

ANEXO

LISTA DE OBRAS E TEXTOS

1.º, 2.º E 3.º CICLOS DO ENSINO BÁSICO

LISTA DE OBRAS E TEXTOS PARA INICIAÇÃO À EDUCAÇÃO LITERÁRIA – 1.º ANO

- 1 Alice Vieira “Corre, Corre, Cabacinha” in *O Menino da Lua e Corre, Corre, Cabacinha*
- 2 Alves Redol *A Flor Vai Ver o Mar*
- 3 António Torrado *O Coelho Branco*
OU
Vamos Contar um Segredo e outra História
- 4 Eugénio de Andrade *Aquela Nuvem e outras* (escolher 8 poemas)
OU
Matilde Rosa Araújo *O Livro da Tila* (escolher 8 poemas)
OU
As Cançõezinhas da Tila (escolher 8 poemas)
- 5 Luísa Ducla Soares (rec. e sel.) *Destrava Línguas* (escolher 10 rimas)
OU
Mais Lengalengas (escolher 10 rimas)
- 6 Maria Alberta Menéres *Dez Dedos, Dez Segredos* (escolher 5 contos)
- 7 Beatrix Potter *A História do Pedrito Coelho*
OU
Elizabeth Shaw *A Ovelhinha Preta*



LISTA DE OBRAS E TEXTOS PARA INICIAÇÃO À EDUCAÇÃO LITERÁRIA – 2.º ANO

- 1 Adolfo Coelho “História da Carochinha”, “O rabo do Gato”; “O Pinto Borrachudo”, “O Príncipe com Orelhas de Burro” in *Contos Populares Portugueses*
- 2 Alves Redol *Uma Flor Chamada Maria*
OU
Papiniano Carlos *A Menina Gotinha de Água*
- 3 Luísa Dacosta *O Elefante Cor-de-rosa*
- 4 Manuel António Pina “A revolução das Letras”; “O têpluquê”; “Gigões e anantes” in *O Têpluquê*
- 5 Sidónio Muralha *Bichos, Bichinhos e Bicharocos*
OU
O Rouxinol e sua Namorada (escolher 8 poemas)
- OU
Violeta Figueiredo *Fala Bicho* (escolher 8 poemas)
- 6 Cecília Meireles *Ou isto ou aquilo* (escolher 8 poemas)
- 7 José Eduardo Agualusa *A Girafa que Comia Estrelas*
OU
Estranhões e Bizarrocos (escolher 2 contos)



LISTA DE OBRAS E TEXTOS PARA EDUCAÇÃO LITERÁRIA – 3.º ANO

- 1** Alice Vieira *A Arca do Tesouro – Um Pequeno Conto Musical*
OU
Álvaro Magalhães *O Senhor do seu Nariz e outras Histórias*
- 2** António Torrado *Trinta por uma Linha* (escolher 6 contos)
OU
O Mercador de Coisa Nenhuma
- 3** Guerra Junqueiro “Boa sentença”, “O fato novo do Sultão”, “João Pateta”
in *Contos para a Infância*
OU
Irene Lisboa “A Pata Rainha”, “O Vento”, “Os Príncipes Gémeos” in
Queres Ouvir? Eu Conto
- 4** Luísa Dacosta *Robertices*
- 5** Luísa Ducla Soares *Poemas da Mentira e da Verdade* (escolher 8 poemas)
OU
Vergílio Alberto Vieira *A Cor das Vogais* (escolher 8 poemas)
- 6** Matilde Rosa Araújo *As Fadas Verdes* (escolher 8 poemas)
- 7** Perrault *Contos de Perrault* (trad. Maria Alberta Menéres)
OU
Carlo Collodi *As Aventuras de Pinóquio* (trad. José Colaço Barreiros)



LISTA DE OBRAS E TEXTOS PARA EDUCAÇÃO LITERÁRIA – 4.º ANO

- 1** António Botto “O menino recompensado” in *Histórias do Arco da Velha*
- OU**
- Hans Christian Andersen “A Princesa e a ervilha”; “O Rouxinol”; “Os Sapatos Vermelhos” in *Contos de Andersen* (preferencialmente na trad. Silva Duarte) (escolher 2 contos)
- 2** António Manuel Couto Viana *Versos de Cacaracá* (escolher 8 poemas)
- 3** António Torrado *Teatro às Três Pancadas* (escolher 3 peças)
- 4** Luísa Dacosta *História com Recadinho*
- OU**
- José Saramago *A Maior Flor do Mundo*
- 5** Matilde Rosa Araújo *Mistérios* (escolher 8 poemas)
- 6** Mia Couto *O Beijo da Palavrinha*
- OU**
- O Gato e o Escuro*
- 7** Oscar Wilde *O Gigante Egoísta*
- OU**
- O Príncipe Feliz*



LISTA DE OBRAS E TEXTOS PARA EDUCAÇÃO LITERÁRIA – 5.º ANO

- 1** Álvaro Magalhães *O Limpa-Palavras e outros Poemas* (escolher 4 poemas)
OU
Luísa Ducla Soares *A Cavalinho no Tempo* (escolher 8 poemas)
- 2** Alves Redol *A Vida Mágica da Sementinha*
- 3** Ilse Losa *O Príncipe Nabo*
- 4** Gentil Marques “A lenda do milagre das rosas”; “A lenda das três mouras encantadas”; “A lenda da Batalha de Ourique”; “A lenda da Serra da Estrela”; “A lenda da Senhora da Nazaré”; “A lenda das amendoeiras” (escolher 3 lendas)
OU
João Pedro Mésseder e Isabel Ramalhete (sel., adapt., reconto) *Contos e Lendas de Portugal e do Mundo* (escolher 3 contos ou lendas)
- 5** Sophia de M. B. Andresen *A Fada Oriana*
OU
O Rapaz de Bronze
- 6** Manuel António Pina *O Pássaro na Cabeça*
- 7** La Fontaine “A Cigarra e a Formiga”, “O Lobo e a Raposa”, “A Raposa e as Uvas”; “A Raposa e a Cegonha”, “O Leão e o Rato”, “O Velho, o Rapaz e o Burro”, “A Galinha dos Ovos de Ouro”, “A Lebre e a Tartaruga” in *Fábulas* (escolher 6 fábulas)
OU
Esopo *Fábulas de Esopo* (escolher 6 fábulas)
- 8** Virginia Woolf *A Viúva e o Papagaio*



LISTA DE OBRAS E TEXTOS PARA EDUCAÇÃO LITERÁRIA – 6.º ANO

- 1 Alice Vieira *Rosa, minha Irmã Rosa*
OU
Chocolate à Chuva
OU
António Mota *Pedro Alecrim*
- 2 Almeida Garrett “A Nau Catrineta”; “A Bela Infanta” in *Romanceiro*
- 3 António Sérgio *Contos Gregos*
OU
Maria Alberta Menéres *Ulisses*
- 4 Manuel Alegre *As Naus de Verde Pinho. Viagem de Bartolomeu Dias...*
- 5 Manuel António Pina *Os Piratas – Teatro*
- 6 Sophia de Mello Breyner Andresen (sel.) *Primeiro Livro de Poesia* (escolher 8 poemas de autores portugueses e 8 poemas de autores lusófonos)
- 7 Irmãos Grimm *Contos de Grimm* (trad. Graça Vilhena ou Maria José Costa ou Teresa Aica Bairos) (escolher 3 contos)
- 8 Daniel Defoe *Robinson Crusoe* (adapt. John Lang)
OU
Ali Babá e os Quarenta Ladrões (adapt. António Pescada)



LISTA DE OBRAS E TEXTOS PARA EDUCAÇÃO LITERÁRIA – 7.º ANO

Obs. Confrontar referenciais constantes do Programa.

ESCOLHER UM MÍNIMO DE:

3 NARRATIVAS DE AUTORES PORTUGUESES

Alexandre Herculano	“O Castelo de Faria” in <i>Lendas e Narrativas</i>
Raul Brandão	“A pesca da baleia” in <i>As Ilhas Desconhecidas</i>
Miguel Torga	“Miura” ou “Ladino” in <i>Bichos</i>
Manuel da Fonseca	“Mestre Finezas” in <i>Aldeia Nova</i>
Teolinda Gersão	“Avó e neto contra vento e areia” in <i>A Mulher que Prendeu a Chuva e outras Histórias</i>
Luísa Costa Gomes	<i>A Pirata</i>

1 CONTO TRADICIONAL

Teófilo Braga	<i>Contos Tradicionais do Povo Português</i>
Trindade Coelho	“As três maçãzinhas de ouro” ou “A parábola dos 7 vimes” in <i>Os meus Amores</i>

1 TEXTO DRAMÁTICO DE AUTOR PORTUGUÊS

Alice Vieira	<i>Leandro, Rei da Helíria</i>
Maria Alberta Menéres	<i>À Beira do Lago dos Encantos</i>

1 TEXTO DE AUTOR DE PAÍS DE LÍNGUA OFICIAL PORTUGUESA

José Eduardo Agualusa	<i>A Substância do Amor e outras Crónicas</i>
-----------------------	---

1 NARRATIVA DE AUTOR ESTRANGEIRO

Luís Sepúlveda	<i>História de uma Gaivota e do Gato que a Ensinou a Voar</i> (trad. Pedro Tamen)
Robert Louis Stevenson	<i>A Ilha do Tesouro</i> (adapt. António Pescada)
Michel Tournier	<i>Sexta-Feira ou a Vida Selvagem</i>



2 TEXTOS DE LITERATURA JUVENIL

Irene Lisboa *Uma Mão cheia de nada, outra de coisa nenhuma*

Sophia de Mello Breyner Andresen *O Cavaleiro da Dinamarca*

Agustina Bessa-Luís *Dentes de Rato*

Odisseia Contada a Jovens por Frederico Lourenço

ESCOLHER 16 POEMAS DE, PELO MENOS, 10 AUTORES DIFERENTES

Florbela Espanca “Amar!”; “Ser poeta” in *Sonetos*

José Régio “Cântico negro” in *Poemas de Deus e do Diabo*; “O Papão” in *As Encruzilhadas de Deus*; “Nossa Senhora” in *Mas Deus É Grande*

Vitorino Nemésio “A concha”, “Five o’clock tea” in *O Bicho Harmonioso*; “Meu coração é como um peixe cego” in *Eu, Comovido a Oeste*

António Ramos Rosa “Não posso adiar o amor para outro século”; “Para um amigo tenho sempre um relógio” in *Viagem através duma Nebulosa*

António Gedeão “Impressão digital”; “Pedra filosofal”; “Lágrima de preta”; “Poema do fecho éclair” in *Obra Completa*

Miguel Torga “História antiga”, “Ariane” in *Diário I*; “Segredo” in *Diário VIII*; “A espera” in *Poemas Ibéricos*

Manuel da Fonseca “O vagabundo do mar”; “Maria Campaniça”; “Mataram a tuna” in *Obra Poética*

Eugénio de Andrade “As palavras” in *Coração do Dia*; “Canção” in *Primeiros Poemas Poemas*; “Urgentemente” in *Até Amanhã*

Sebastião da Gama “O sonho” in *Pelo sonho é que vamos*; “O papagaio” in *Itinerário Paralelo*

Ruy Cinatti “Meninos tomaram coragem”, “Quando eu partir, quando eu partir de novo” in *Nós não Somos deste Mundo*; “Linha de rumo” in *O Livro do Nómada Meu Amigo*; “Morte em Timor”, “Análise” in *Uma Sequência Timorese*

Alexandre O’Neill “Amigo”; “Gaivota”; “Auto-retrato” in *Poesias Completas*

David Mourão-Ferreira “Barco negro”; “Maria Lisboa”; “Capital”; “E por vezes” in *Obra Poética*

Percy B. Shelley “Correm as fontes ao rio [Love’s Philosophy]” (trad. Luís Cardim) in *Horas de Fuga*



LISTA DE OBRAS E TEXTOS PARA EDUCAÇÃO LITERÁRIA – 8.º ANO

Obs. Confrontar referenciais constantes do Programa.

ESCOLHER UM MÍNIMO DE:

3 NARRATIVAS DE AUTORES PORTUGUESES

Alexandre Herculano	“A abóbada” in <i>Lendas e Narrativas</i>
José Gomes Ferreira	“Parece impossível mas sou uma nuvem” in <i>O Mundo dos outros</i>
Miguel Torga	“Vicente” in <i>Bichos</i> ou “Natal” in <i>Novos Contos da Montanha</i>
Jorge de Sena	“Homenagem ao Papagaio Verde” in <i>Os Grão-capitães</i>
Mário Dionísio	“Assobiando à vontade” in <i>O Dia Cinzento e Outros Contos</i>
Sophia de M. B. Andresen	“Saga” in <i>Histórias da Terra e do Mar</i>
Mário de Carvalho	“A inaudita guerra da Av. Gago Coutinho” in <i>A Inaudita Guerra da Av. Gago Coutinho e outras Histórias</i>

2 TEXTOS DRAMÁTICOS DE AUTORES PORTUGUESES

António Gedeão	<i>História Breve da Lua</i>
Manuel António Pina	<i>Aquilo que os Olhos Vêem ou o Adamastor</i>
Luísa Costa Gomes	<i>Vanessa Vai à Luta</i>
Hélia Correia (adapt.)	<i>A Ilha Encantada (A Tempestade, de W. Shakespeare)</i>

1 TEXTO DE AUTOR DE PAÍS DE LÍNGUA OFICIAL PORTUGUESA

Mia Couto	<i>Mar me Quer</i>
Mia Couto	<i>Contos do Nascer da Terra</i>
Jorge Amado	<i>O Gato Malhado e a Andorinha Sinhá: uma história de amor</i>

1 TEXTO DE AUTOR ESTRANGEIRO

J. R. R. Tolkien	<i>O Hobbit</i>
Anne Frank	<i>O Diário de Anne Frank</i>
Roald Dahl	<i>Contos do Imprevisto</i>



2 TEXTOS DE LITERATURA JUVENIL

A Eneida de Virgílio Contada às Crianças e ao Povo (adapt. João de Barros)

Ilse Losa	<i>O Mundo em que Vivi</i>
Álvaro Magalhães	<i>O Último dos Grimm</i>
Vasco Graça Moura	<i>Os Lusíadas para Gente Nova</i>

ESCOLHER 8 POEMAS

1 de Sá de Miranda	Cantiga “Comigo me desavim”; “O Sol é grande, caem co'a calma as aves” in <i>Obras Completas</i>
5 de Luís de Camões	Redondilhas: “Endechas a Bárbara escrava”, “Descalça vai para a fonte”; Esparsa: “Os bons vi sempre passar”; Sonetos: “Alma minha, gentil, que te partiste”, “Amor é fogo que arde sem se ver”, “Aquela triste e leda madrugada”, “Busque amor novas artes, novo engenho”, “Erros meus, má fortuna, amor ardente”, “O céu, a terra, o vento sossegado“, “Quando de minhas mágoas a comprida imaginação” in <i>Lírica</i>
2 de Almeida Garrett	“As minhas asas” in <i>Flores sem Fruto</i> ; “Barca Bela”, “Seus olhos” in <i>Folhas Caídas</i>

ESCOLHER 8 POEMAS DE 8 AUTORES DIFERENTES

Cantiga	“Estava eu na ermida de São Simeão”, “Ergue-te amigo, que dormes nas manhãs frias”, “Pelo souto de Crescente”, “Os provençais que bem sabem trovar” in <i>Cantares dos Trovadores Galego-Portugueses</i> (versão de Natália Correia)
João Roiz de Castel Branco	“Senhora partem tão tristes” in <i>Cancioneiro Geral</i>
Nicolau Tolentino	“Chaves na mão, melena desgrenhada”, “De bolorentos livros rodeado” in <i>Obras Poéticas</i>
Bocage	“Magro, de olhos azuis, carão moreno”, “O céu de opacas sombras abafado” in <i>Rimas</i>
João de Deus	“Boas noites” in <i>Campo de Flores</i>
Antero de Quental	“As fadas” in <i>Tesouro Poético da Infância</i> ; “O palácio da ventura”, “Na mão de Deus” in <i>Sonetos</i>
Guerra Junqueiro	“A Moleirinha”, “Regresso ao lar” in <i>Os Simples</i>



Cesário Verde	“De tarde”, “A débil” in <i>Cânticos do Realismo e outros Poemas/ O Livro de Cesário Verde</i>
António Nobre	“Fala ao coração”; “Menino e moço”; “Na praia lá da Boa Nova, um dia”; “Aqui, sobre estas águas cor de azeite” in <i>Só</i>
Petrarca	“132 (Se amor não é, qual é meu sentimento?)” (trad. Vasco Graça Moura) in <i>As Rimas de Petrarca</i>
Shakespeare	“Soneto XCVIII (De ti me separei na Primavera)” (trad. Luís Cardim), in <i>Colóquio Letras n.º 168/169 (Imagens da Poesia Europeia II)</i>



LISTA DE OBRAS E TEXTOS PARA EDUCAÇÃO LITERÁRIA – 9.º ANO

Obs. Confrontar referenciais constantes do Programa.

PASSOS DE *Os Lusíadas*, DE LUÍS DE CAMÕES, COM INCIDÊNCIA NOS SEGUINTE EPISÓDIOS E ESTÂNCIAS

Canto I – estâncias 1-3, 19-41; Canto III – estâncias 118-135; Canto IV – estâncias 84-93; Canto V – estâncias 37-60; Canto VI – estâncias 70-94; Canto IX – estâncias 18-29 e 75-84; Canto X – estâncias 142-144, 145-146 e 154-156.

ESCOLHER UM MÍNIMO DE:

1 PEÇA TEATRAL DE GIL VICENTE

Farsa chamada Auto da Índia

Auto da Barca do Inferno

2 NARRATIVAS DE AUTORES PORTUGUESES

Pero Vaz de Caminha *Carta a El-Rei D. Manuel sobre o Achamento do Brasil*
Eça de Queirós “A aia” ou “O suave milagre” ou “Civilização” in *Contos*
Camilo Castelo Branco “Maria Moisés” in *Novelas do Minho*
Vergílio Ferreira “A galinha” ou “A palavra mágica” in *Contos*

2 CRÓNICAS

Maria Judite de Carvalho “História sem palavras”, “Os bárbaros”, “Castanhas assadas”,
“As marchas” in *Este Tempo*
António Lobo Antunes “Elogio do subúrbio”, “A consequência dos semáforos” in *Livro de Crónicas*; “Subsídios para a biografia de António Lobo Antunes”, “Um silêncio refulgente” in *Segundo Livro de Crónicas*

1 TEXTO DE AUTOR DE PAÍS DE LÍNGUA OFICIAL PORTUGUESA

Machado de Assis “História comum” ou “O alienista”
Clarice Lispector “Felicidade clandestina”



1 TEXTO DE AUTOR ESTRANGEIRO

Oscar Wilde	“O Fantasma de Canterville”
Gabriel García Marquez	“A sesta de 3. ^a feira” ou “Um dia destes” in <i>Contos Completos</i>
John Steinbeck	<i>A Pérola</i>

1 TEXTO DE LITERATURA JUVENIL

Peregrinação de Fernão Mendes Pinto (adapt. Aquilino Ribeiro)

José Gomes Ferreira *Aventuras de João sem Medo*

José Mauro de Vasconcelos *Meu Pé de Laranja Lima*

ESCOLHER 4 POEMAS

Fernando Pessoa “Ó sino da minha aldeia”; “O menino da sua mãe”; “Se estou só, quero não estar” in *Obra Poética*; “O Mostrengo”, “Mar português” in *Mensagem*

ESCOLHER 12 POEMAS DE, PELO MENOS, 10 AUTORES DIFERENTES

Camilo Pessanha “Floriram por engano as rosas bravas”; “Quando voltei encontrei meus passos”; in *Clepsidra*

Mário de Sá-Carneiro “Quasi” in *Dispersão*; “Recreio” in *Indícios de Ouro*

Irene Lisboa “Monotonia”, “Escrever” in *Um Dia e outro Dia... Outono Havia de Vir Latente, Triste*

Almada Negreiros “Luís, o poeta, salva a nado o poema” in *Obras Completas – Poesia*

José Gomes Ferreira “V (Nunca encontrei um pássaro morto na floresta)” in *Poeta Militante I*; “XXV (Aquele nuvem parece um cavalo...)” in *Poeta Militante II*; “III (O tempo parou)”, “XIX (Errei as contas no quadro)” in *Poeta Militante III*

Jorge de Sena “Uma pequenina luz”, “Camões dirige-se aos seus contemporâneos”, “Carta a meus filhos sobre os fuzilamentos de Goya” in *Poesia II*

Sophia de M. B. Andresen “As pessoas sensíveis”, “Meditação do Duque de Gandia sobre a morte de Isabel de Portugal”, “Porque”, “Camões e a tença” in *Obra Poética*



Carlos de Oliveira	“Vilancete castelhano de Gil Vicente”, “Quando a harmonia chega” in <i>Terra da Harmonia</i>
Ruy Belo	“Os estivadores”; “E tudo era possível”; “Algumas proposições com pássaros e árvores...” in <i>Obra Poética</i>
Herberto Helder	“Não sei como dizer-te que minha voz te procura” in <i>A Colher na Boca</i>
Gastão Cruz	“Ode soneto à coragem” in <i>A Doença</i> ; “A cotovia é”, “Tinha deixado a torpe arte dos versos” in <i>Teoria da Fala</i>
Nuno Júdice	“Escola”, “Fragmentos” in <i>Meditação sobre Ruínas</i> ; “O conceito de metáfora com citações de Camões e Florbela”, “Contas”, in <i>Rimas e Contas</i>
Federico García Lorca	“Romance sonâmbulo” (trad. José Bento) in <i>Obra Poética</i>
Carlos Drummond de Andrade	“Receita de Ano Novo” in <i>Discurso da Primavera e Algumas Sombras</i>

